

MODEL 'EQUI-X' / MODELLO "EQUI-X"

COUNTRY PAESE UNITED STATES		Animal health/official certificate to the EU <i>Certificato sanitario/ufficiale per l'UE</i>	
Part I: Description of consignment <i>Parte I descrizione della partita</i>	I.1 Consignor/Exporter <i>Speditore/ esportatore</i> Name <i>Nome</i> Address <i>Indirizzo</i> Country <i>Paese</i> United States ISO country code <i>Codice ISO del paese</i> US	I.2 Certificate reference <i>Riferimento del certificato</i>	I.2a IMSOC reference <i>Riferimento IMSOC</i>
		I.3 Central Competent Authority <i>Autorità centrale competente</i> USDA, APHIS, Veterinary Services	QR CODE <i>CODICE QR</i>
		I.4 Local Competent Authority <i>Autorità locale competente</i> VS-	
	I.5 Consignee/Importer <i>Destinatario/ importatore</i> Name <i>Nome</i> Address <i>Indirizzo</i> Country <i>Paese</i> ISO country code <i>Codice ISO del paese</i>	I.6 Operator responsible for the consignment <i>Operatore responsabile della partita</i> Name <i>Nome</i> Address <i>Indirizzo</i> Country <i>Paese</i> ISO country code <i>Codice ISO del paese</i>	
	I.7 Country of origin <i>Paese di origine</i> United States ISO country code <i>Codice ISO del paese</i> US	I.9 Country of destination <i>Paese di destinazione</i> ISO country code <i>Codice ISO del paese</i>	
	I.8 Region of origin <i>Regione di origine</i> Code <i>Codice</i>	I.10 Region of destination <i>Regione di destinazione</i> Code <i>Codice</i>	
	I.11 Place of dispatch <i>Luogo di spedizione</i> Name <i>Nome</i> Address <i>Indirizzo</i> Country <i>Paese</i> United States ISO country code <i>Codice ISO del paese</i> US Registration/Approval No <i>N. di registrazione/di riconoscimento</i>	I.12 Place of destination <i>Luogo di destinazione</i> Name <i>Nome</i> Address <i>Indirizzo</i> Country <i>Paese</i> ISO country code <i>Codice ISO del paese</i> Registration/Approval No <i>N. di registrazione/di riconoscimento</i>	
	I.13 Place of loading <i>Luogo di carico</i>	I.14 Date and time of departure <i>Data e ora della partenza</i>	
	I.15 Means of transport <i>Mezzo di trasporto</i> <input type="checkbox"/> Aircraft <i>Aeromobile</i> <input type="checkbox"/> Vessel <i>Nave</i> <input type="checkbox"/> Railway <i>Treno</i> <input type="checkbox"/> Road vehicle <i>Veicolo stradale</i> Identification <i>Identificazione</i>	I.16 Entry Border Control Post <i>Posto di controllo frontaliero di ingresso</i> I.17 Accompanying documents <i>Documenti di accompagnamento</i> Type <i>Tipo</i> Code <i>Codice</i> Country <i>Paese</i> ISO country code <i>Codice ISO del paese</i> Commercial document reference <i>Riferimento del documento commerciale</i>	
	I.18 Transport conditions <i>Temperatura di trasporto</i>	I.19 Container number/Seal number <i>Numero del contenitore/numero del sigillo</i> Container No <i>N. del contenitore</i> Seal No <i>N. del sigillo</i>	
I.20 Certified as or for <i>Certificato come o per</i> <input type="checkbox"/> Further keeping <i>Ulteriore detenzione</i> <input type="checkbox"/> Registered horse <i>Cavallo registrato</i>	I.22 <input checked="" type="checkbox"/> For internal market <i>Per il mercato interno</i>		
I.21	I.23		
I.24	I.25 Total quantity <i>Quantità totale</i> 1 (one)	I.26	

I.27 Description of consignment <i>Descrizione della partita</i>						
CN code	Species	Subspecies/Category	Sex	Identification system	Identification number	Age
<i>Codice NC</i>	<i>Specie</i>	<i>Sottospecie/categoria</i>	<i>Sesso</i>	<i>Sistema di identificazione</i>	<i>Numero di identificazione</i>	<i>Età</i>
0101						

II. Health information <i>Informazioni sanitarie</i>	II.a Certificate reference <i>Riferimento del certificato</i>	II.b IMSOC reference <i>Riferimento IMSOC</i>
<p>II. Animal health attestation <i>Attestato di sanità animale</i> I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that: <i>Il sottoscritto, veterinario ufficiale, certifica quanto segue:</i></p> <p>II.1. The equine animal described in Part I: <i>II.1. l'equino di cui alla parte I:</i></p> <p>II.1.1. is not intended for slaughter for human consumption and not intended for slaughter in the framework of the eradication of a disease communicable to equine animals, and <i>II.1.1. non è destinato alla macellazione per il consumo umano né alla macellazione nel quadro dell'eradicazione di una malattia trasmissibile agli equini, e</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [is a registered equine animal, as defined in Article 2, point (12), of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692.] ⁽¹⁾ <i>[è un equino registrato come definito all'articolo 2, punto 12), del regolamento delegato (UE) 2020/692 della Commissione;]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [is a registered horse as defined in Article 2, point (12), of Delegated Regulation (EU) 2020/692.] ⁽¹⁾<i>oppure</i> <i>[è un cavallo registrato come definito all'articolo 2, punto 12), del regolamento delegato (UE) 2020/692;]</i></p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [is an equine animal other than a registered equine animal or a registered horse.] ⁽¹⁾<i>oppure</i> <i>[è un equino diverso da un equino registrato o da un cavallo registrato;]</i></p> <p>II.1.2. has not shown signs or symptoms of diseases listed for equine animals in Commission Implementing Regulation (EU) 2018/1882 during the clinical examination carried out on (insert date dd/mm/yyyy)⁽²⁾, this date being within the 24 hour period or, in the case of a registered horse, within the 48 hour period or on the last working day prior to the departure of the animal from the registered establishment. <i>II.1.2. non ha presentato segni o sintomi delle malattie elencate per gli equini nel regolamento di esecuzione (UE) 2018/1882 della Commissione durante l'esame clinico effettuato il (indicare la data nel formato gg/mm/aaaa)⁽²⁾, data rientrante nelle 24 ore precedenti la partenza dallo stabilimento registrato o, nel caso di un cavallo registrato, rientrante nelle 48 ore precedenti tale partenza o corrispondente all'ultimo giorno lavorativo prima della stessa;</i></p> <p>II.1.3. meets the requirements attested in points II.2. to II.5., and where applicable in point II.6., of this certificate; <i>II.1.3. soddisfa le prescrizioni di cui ai punti da II.2 a II.5 e, se del caso, al punto II.6, del presente certificato;</i></p> <p>II.1.4. is accompanied by a written declaration, signed by the operator of the animal, which forms part of this certificate. <i>II.1.4. è accompagnato da una dichiarazione scritta firmata dall'operatore dell'animale, la quale forma parte integrante del presente certificato.</i></p> <p>II.2. Attestation on third country, territory or zone thereof and on establishment of dispatch <i>II.2. Attestato relativo al paese terzo, al territorio o alla loro zona e allo stabilimento di spedizione</i></p> <p>II.2.1. The equine animal described in Part I is dispatched from the United States, a country, territory or zone thereof, which on the date of issuing this certificate has the Code: US-0⁽³⁾ and is assigned to Sanitary Group C⁽³⁾. <i>II.2.1. L'equino di cui alla parte I è spedito da: United States, un paese, un territorio o una loro zona che, alla data di rilascio del presente certificato, sono contrassegnati dal codice: US-0⁽³⁾ e rientrano nel gruppo sanitario C⁽³⁾;</i></p> <p>II.2.2. In the country or territory of dispatch the following diseases are compulsorily notifiable: African horse sickness, Venezuelan equine encephalomyelitis, infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders), surra (<i>Trypanosoma evansi</i>), dourine (<i>Trypanosoma equiperdum</i>), equine infectious anaemia, rabies and anthrax. <i>II.2.2. nel paese o territorio di spedizione le seguenti malattie sono soggette a obbligo di denuncia: peste equina, encefalomielite equina venezuelana, infezione da Burkholderia mallei (morva), surra (Trypanosoma evansi), durina (Trypanosoma equiperdum), anemia infettiva equina, rabbia e carbonchio ematico;</i></p> <p>II.2.3. The equine animal described in Part I comes from a country, territory or zone thereof in which there has been no clinical, serological (in unvaccinated equine animals) or epidemiological evidence of African horse sickness during the 24 month period prior to the date of departure of the animal and there have been no systematic vaccinations against African horse sickness during the 12 month period prior to the date of departure. <i>II.2.3. l'equino di cui alla parte I proviene da un paese, un territorio o una loro zona in cui non ci sono state prove cliniche, sierologiche (se gli equini non sono vaccinati) o epidemiologiche della presenza di peste</i></p>		

Part II: Certification *Parte II: certificazione*

	<p><i>equina nei 24 mesi precedenti la data di partenza dell'animale e non sono state effettuate vaccinazioni sistematiche contro la peste equina nei 12 mesi precedenti la data di partenza;</i></p> <p>II.2.4. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a country, territory or zone thereof in which</p> <p><i>II.2.4. l'equino di cui alla parte I proviene da uno stabilimento situato in un paese, un territorio o una loro zona in cui:</i></p> <p>[infection with <i>Burkholderia mallei</i> (glanders) has not been reported during the 36 month period prior to the date of departure of the animal.]</p> <p><i>[non sono stati segnalati casi di infezione da Burkholderia mallei (morva) nei 36 mesi precedenti la data di partenza dell'animale;]</i></p> <p>II.2.5. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a country, territory or zone thereof in which</p> <p><i>II.2.5. l'equino di cui alla parte I proviene da uno stabilimento situato in un paese, un territorio o una loro zona in cui:</i></p> <p>[surra has not been reported during the 24 month period prior to the date of departure.]</p> <p><i>[non sono stati segnalati casi di surra nei 24 mesi precedenti la data di partenza;]</i></p> <p>II.2.6. The equine animal described in Part I comes from an establishment situated in a country, territory or zone thereof in which</p> <p><i>II.2.6. l'equino di cui alla parte I proviene da uno stabilimento situato in un paese, un territorio o una loro zona in cui:</i></p> <p>[dourine has not been reported during the 24 month period prior to the date of departure of the animal.]</p> <p><i>[non sono stati segnalati casi di durina nei 24 mesi precedenti la data di partenza dell'animale;]</i></p> <p>II.2.7. The equine animal described in Part I comes from an establishment in which</p> <p><i>II.2.7. l'equino di cui alla parte I proviene da uno stabilimento in cui:</i></p> <p>[equine infectious anaemia has not been reported during the 12 month period prior to the date of departure of the animal.]</p> <p><i>[non sono stati segnalati casi di anemia infettiva equina nei 12 mesi precedenti la data di partenza dell'animale;]</i></p> <p>II.2.8. The equine animal described in Part I comes from an establishment in which</p> <p><i>II.2.8. l'equino di cui alla parte I proviene da uno stabilimento in cui:</i></p> <p>II.2.8.1. infection with rabies virus in kept terrestrial animals has not been reported during the 30 day period prior to the date of departure of the animal;</p> <p><i>II.2.8.1. non sono stati segnalati casi di infezione da virus della rabbia in animali terrestri detenuti nei 30 giorni precedenti la data di partenza dell'animale;</i></p> <p>II.2.8.2. anthrax in ungulates has not been reported during the 15 day period prior to the date of departure of the animal.</p> <p><i>II.2.8.2. non sono stati segnalati casi di carbonchio ematico negli ungulati nei 15 giorni precedenti la data di partenza dell'animale;</i></p> <p>II.2.9. To the best of my knowledge and as declared by the operator, the equine animal described in Part I has not been in contact with kept animals of listed species which did not comply with the requirements referred to in points II.2.3. to II.2.8.1 during the 30 day period prior to the date of departure of the animal, and with the requirement referred to in point II.2.8.2. during the 15 day period prior to the date of departure of the animal.</p> <p><i>II.2.9. per quanto è dato di sapere, e come dichiarato dall'operatore, l'equino di cui alla parte I non è stato a contatto con animali detenuti di specie elencate che non soddisfacevano le prescrizioni di cui ai punti da II.2.3 a II.2.8.1 nei 30 giorni precedenti la data di partenza dell'animale e le prescrizioni di cui al punto II.2.8.2 nei 15 giorni precedenti la data di partenza dell'animale.</i></p>
II.3.	Attestation of residence and pre-export isolation
II.3.	<i>Attestato di permanenza e isolamento pre-esportazione</i>
⁽¹⁾ either	[II.3.1. During the 40 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 40 days of age, the equine animal described in Part I has been continuously resident in the country, territory or zone thereof of dispatch or entered the country, territory or zone thereof of dispatch from a Member State of the European Union or Norway.]
⁽¹⁾	<i>[II.3.1. Nei 40 giorni precedenti la data di partenza, o dalla nascita se di età inferiore a 40 giorni, l'equino di cui alla parte I ha soggiornato in modo continuativo nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona o è stato introdotto nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona da uno Stato membro dell'Unione europea o dalla Norvegia;]</i>
⁽¹⁾ or	[II.3.1. During the 40 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 40 days of age,

	<p>the registered horse described in Part I</p> <p>⁽¹⁾<i>oppure</i> [II.3.1. <i>Nei 40 giorni precedenti la data di partenza, o dalla nascita se di età inferiore a 40 giorni, il cavallo registrato di cui alla parte I:</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [has been continuously resident in the country, territory or zone thereof of dispatch;]</p> <p>⁽¹⁾ [ha soggiornato in modo continuativo nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona;]</p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [entered the country, territory or zone thereof of dispatch on one or more occasions from</p> <p>⁽¹⁾<i>oppure</i> [è stato introdotto nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona in una o più occasioni</p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [a Member State of the European Union or Norway;]]]</p> <p>⁽¹⁾ [da uno Stato membro dell'Unione europea o dalla Norvegia;]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>and/or</i> [a country, territory or zone thereof authorised for entry into the Union of registered horses, and from which it was imported into the country, territory or zone thereof of dispatch under conditions at least as strict as those required in accordance with Union legislation for the entry of registered horses from this country, territory or zone thereof directly to the Union, and which is:</p> <p>⁽¹⁾<i>e/o</i> [da un paese, un territorio o una loro zona autorizzati per l'ingresso nell'Unione di cavalli registrati, e da cui è stato importato nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona in condizioni rigorose almeno quanto quelle previste dalla legislazione dell'Unione per l'ingresso di cavalli registrati da tale paese, territorio o loro zona direttamente nell'Unione, e che:</p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [assigned to the same Sanitary Group C ⁽³⁾ as the country, territory or zone thereof of dispatch;]]]</p> <p>⁽¹⁾ [rientrano nello stesso gruppo sanitario C ⁽³⁾ del paese o territorio di spedizione o della loro zona;]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>and/or</i> [assigned to Sanitary Group A, B or C;]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>e/o</i> [rientrano nel gruppo sanitario A, B o C;]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>and/or</i> [China⁽⁵⁾⁽⁶⁾, Hong Kong, Japan, Korea Republic, Macao, Singapore, or the United Arab Emirates.]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>e/o</i> [sono Cina⁽⁵⁾⁽⁶⁾, Hong Kong, Giappone, Repubblica di Corea, Macao, Singapore o Emirati arabi uniti;]]]</p> <p>[II.3.2. The equine animal described in Part I is dispatched from a country, territory or zone thereof assigned to Sanitary Group A, B, C, D or G, and</p> <p>[II.3.2. <i>l'equino di cui alla parte I è spedito da un paese, un territorio o una loro zona rientranti nel gruppo sanitario A, B, C, D o G, e:</i></p> <p>⁽¹⁾<i>either</i> [during the 30 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 30 days of age or since entry from a Member State of the Union or Norway,</p> <p>⁽¹⁾ [nei 30 giorni precedenti la data di partenza, o dalla nascita se di età inferiore a 30 giorni, o dalla data di ingresso di uno Stato membro dell'Unione o dalla Norvegia,</p> <p>[it has been kept in pre-export isolation from other equine animals, except in case of a foal at foot of his mother, in an establishment situated in a country, territory or zone thereof assigned to Sanitary Group B, C, D or G.]]]</p> <p>[è stato tenuto in isolamento pre-espportazione dagli altri equini, salvo nel caso di un redo, in uno stabilimento situato in un paese, un territorio o una loro zona rientranti nel gruppo sanitario B, C, D o G.]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>or</i> [it is a registered horse which has been kept in establishments under veterinary supervision during the 30 day period prior to the date of its departure, or since birth if it is less than 30 days of age, or since entry in accordance with point II.3.1 from a Member State of the European Union, Norway or a country, territory or zone thereof which is assigned to Sanitary Group A, B, C, D, E or G,]]]</p> <p>⁽¹⁾<i>oppure</i> [è un cavallo registrato che è stato detenuto in stabilimenti sotto controllo veterinario nei 30 giorni precedenti la data di partenza o dalla data nascita se di età inferiore a 30 giorni, o dalla data di ingresso, conformemente al punto II.3.1, da uno Stato membro dell'Unione europea, dalla Norvegia o da un paese, un territorio o una loro zona rientranti nel gruppo sanitario A, B, C, D, E o G.]]]</p> <p>II.4. Attestation of vaccination and health tests</p> <p>II.4. <i>Attestato di vaccinazione e prove sanitarie</i></p> <p>[II.4.1. The equine animal described in Part I was not vaccinated against African horse sickness in the country, territory or zone thereof of dispatch and there is no information suggesting previous vaccination.]</p> <p>[II.4.1. <i>L'equino di cui alla parte I non è stato vaccinato contro la peste equina nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona e non esistono informazioni indicanti una precedente vaccinazione;</i>]</p> <p>II.4.2. The equine animal described in Part I has not been vaccinated against Venezuelan equine encephalomyelitis during the 60 day period prior to the date of its departure, and</p> <p>II.4.2. <i>l'equino di cui alla parte I non è stato vaccinato contro l'encefalomielite equina venezuelana nei 60 giorni</i></p>
--	---

precedenti la data di partenza, e

[it comes from an establishment situated in a country or territory in which Venezuelan equine encephalomyelitis has not been reported during the 24 month period prior to the date of its departure.]

[proviene da uno stabilimento situato in un paese o territorio in cui non sono stati segnalati casi di encefalomielite equina venezuelana nei 24 mesi precedenti la data di partenza;]

[II.4.3. The equine animal described in Part I was subjected with negative result to an agar gel immunodiffusion test (AGID or Coggins test) or to an ELISA for equine infectious anaemia⁽⁴⁾ carried out on a blood sample taken on (insert date), this being within

[the 30 day period prior to the date of its departure.]]

[II.4.3. *L'equino di cui alla parte I è stato sottoposto, con esito negativo, a un test di immunodiffusione in gel di agar (test di AGID o di Coggins) o a un test ELISA per l'anemia infettiva equina⁽⁴⁾ effettuato su un campione di sangue prelevato il (indicare la data), [nei 30 giorni precedenti la data di partenza;]*

⁽¹⁾[II.4.4.] [II.4.4.]

⁽¹⁾[II.4.5.] [II.4.5.]

⁽¹⁾[II.4.6.] [II.4.6.]

⁽¹⁾⁽⁷⁾[II.4.7.] [II.4.7.]

⁽¹⁾⁽⁷⁾[II.4.8.] [II.4.8.]

II.5. Attestation of the transport conditions

II.5. *Attestato sulle condizioni di trasporto*

[II.5.1. The equine animal described in Part I is dispatched from a country, territory or zone thereof assigned to Sanitary Group A, B, C, D, E or G and arrangements have been made to transport it directly to the Union, without subjecting the animal to any assembly operation and without coming into contact with other equine animals not complying with at least the same health requirements as described in this health certificate.]

[II.5.1. *L'equino di cui alla parte I è spedito da un paese, un territorio o una loro zona rientranti nel gruppo sanitario A, B, C, D, E o G e sono stati presi provvedimenti per trasportarlo direttamente nell'Unione, senza che l'animale sia sottoposto a operazioni di raccolta e senza che venga a contatto con altri equini non conformi a prescrizioni in materia di sanità almeno equivalenti a quanto esposto nel presente certificato sanitario;]*

II.5.2. Arrangements have been made and verified to prevent any contact with other equine animals not complying with at least the same health requirements as described in this health certificate during the period from certification until dispatch to the European Union.

II.5.2. *sono stati presi e verificati provvedimenti per prevenire qualsiasi contatto con altri equini non conformi a prescrizioni in materia di sanità almeno equivalenti a quanto esposto nel presente certificato nel periodo che va dalla certificazione alla spedizione nell'Unione europea;*

II.5.3. The transport vehicles or containers in which the animal is going to be loaded were cleaned and disinfected before loading with a disinfectant officially recognised in the country or the territory of dispatch and they are so constructed that faeces, urine, litter or fodder cannot escape during transportation.

II.5.3. *i veicoli o i contenitori utilizzati per il trasporto in cui verrà caricato l'animale sono stati previamente puliti e disinfettati con un disinfettante ufficialmente riconosciuto nel paese o territorio di spedizione e sono costruiti in modo che feci, urina, lettiera o foraggio non possano fuoriuscire durante il trasporto.*

⁽¹⁾⁽⁹⁾[II.6.] [II.6.]

Notes:

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland.

This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Commission Implementing Regulation (EU) 2020/2235.

Note

Conformemente all'accordo sul recesso del Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord dall'Unione europea e dalla Comunità europea dell'energia atomica, in particolare l'articolo 5, paragrafo 4, del protocollo su Irlanda/Irlanda del Nord, in combinato disposto con l'allegato 2 di tale protocollo, i riferimenti all'Unione europea contenuti nel presente certificato si intendono fatti anche al Regno Unito nei confronti dell'Irlanda del Nord.

Il presente certificato sanitario/ufficiale va compilato conformemente alle note per la compilazione dei certificati di cui all'allegato I, capitolo 4, del regolamento di esecuzione (UE) 2020/2235 della Commissione.

Part I:

<p>Box reference I.8:</p> <p>Box reference I.27:</p> <p>Parte I</p> <p>Casella I.8:</p> <p>Casella I.27:</p> <p>Part II:</p> <p>(1) Delete as appropriate.</p> <p>(2) The certificate must be issued within the period of 10 days prior to the date of arrival of the consignment at the border control post; in the case of transport by sea, the period may be extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea.</p> <p>The entry into the Union shall not be allowed when the animal was loaded either prior to the date of authorisation for entry into the Union from the respective country, territory or zone thereof referred to in point II.2.1., or during a period where restrictive measures have been adopted by the Union against the entry into the Union of equine animals from this country, territory or zone thereof. Check against columns 8 and 9 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404.</p> <p>(3) Code of the country, territory or zone thereof and the Sanitary Group as appearing respectively in columns 2 and 3 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404.</p> <p>(4) Tests for glanders, surra, dourine, equine infectious anaemia and Venezuelan equine encephalomyelitis described by the European Union Reference Laboratory for Equine Diseases other than African horse sickness: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop</p> <p>(5) Zone of the country or territory authorised for entry into the Union as appearing respectively in columns 2 and 5 of the table in Part 1 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) 2021/404.</p> <p>(6) Only authorised if the country of dispatch is assigned to Sanitary Group G.</p> <p>(7) Statements that relate entirely and exclusively to a Sanitary Group different from the Sanitary Group to which the country, territory or zone thereof of dispatch is assigned, may be left out, provided that the numbering of the subsequent statements is maintained.</p> <p>(8) Tests for African horse sickness described by the European Union Reference Laboratory for African horse sickness: https://www.mapa.gob.es/en/ganaderia/temas/laboratorios/referencia-union-europea-oie/diagnostico/default.aspx</p> <p>(9) By deleting this point, the equine animal, if intended for free circulation in accordance with the customs procedures laid down in Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council (OJL 269, 10.10.2013, p.1), will be excluded from slaughter for human consumption in the identification document issued in accordance with Union animal health rules.</p> <p>Parte II</p> <p>(1) <i>Cancellare la dicitura non pertinente.</i></p> <p>(2) <i>Il certificato deve essere rilasciato nei 10 giorni precedenti la data di arrivo della partita al posto di controllo frontaliero; in caso di trasporto via mare, il periodo può essere prorogato di un periodo supplementare corrispondente alla durata del viaggio via mare.</i></p> <p><i>L'ingresso nell'Unione non è consentito qualora l'animale sia stato caricato prima che il paese, il territorio o la loro zona corrispondenti, di cui al punto II.2.1, fossero autorizzati per l'ingresso nell'Unione di tale animale, o durante un periodo in cui l'Unione abbia adottato misure di restrizione contro l'ingresso nell'Unione di equini da tale paese o territorio o dalla loro zona. Verificare le colonne 8 e 9 della tabella figurante nell'allegato IV, parte 1, del regolamento di esecuzione (UE) 2021/404.</i></p> <p>(3) <i>Il codice del paese, del territorio o della loro zona e il gruppo sanitario figuranti rispettivamente nelle colonne 2 e 3 della tabella di cui all'allegato IV, parte 1, del regolamento di esecuzione (UE) 2021/404.</i></p>	<p>Provide the code of the country, territory or zone thereof of dispatch as appearing in column 2 of the table in Part 1 of Annex IV to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404.</p> <p>“<i>Identification system</i>”: The animal must be individually identified with one of the methods of identification laid down in Article 21(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692, or be identified by an alternative method provided it is recorded in the identification document (passport) of the animal as referred to in Article 21(2), point (b)(i), of Delegated Regulation (EU) 2020/692. Specify the identification system and the anatomic place used on the animal. If a passport accompanies the animal, its number must be stated and the name of the competent authority which validated it</p> <p><i>indicare il codice del paese o territorio di spedizione o della loro zona figurante nella colonna 2 della tabella di cui all'allegato IV, parte 1, del regolamento di esecuzione (UE) 2021/404 della Commissione.</i></p> <p><i>"Sistema di identificazione": l'animale deve essere identificato individualmente mediante uno dei metodi di identificazione di cui all'articolo 21, paragrafo 2, lettera a), del regolamento delegato (UE) 2020/692, o mediante un metodo alternativo purché esso sia registrato nel documento di identificazione (passaporto) dell'animale secondo quanto previsto all'articolo 21, paragrafo 2, lettera b), punto i), del regolamento delegato (UE) 2020/692. Specificare il sistema di identificazione e la posizione sul corpo dell'animale. Se l'animale è accompagnato da un passaporto, è necessario indicare il numero di quest'ultimo e il nome dell'autorità competente che lo ha convalidato.</i></p>
--	---

	<p>(4) Prove per morva, surra, durina, anemia infettiva equina ed encefalomielite equina venezuelana descritte dal laboratorio di riferimento dell'Unione europea per le malattie degli equini diverse dalla peste equina: https://sitesv2.anses.fr/en/minisite/equine-diseases/sop.</p> <p>(5) La zona del paese o del territorio autorizzata per l'ingresso nell'Unione figurante rispettivamente nelle colonne 2 e 5 della tabella di cui all'allegato IV, parte 1, del regolamento di esecuzione (UE) 2021/404.</p> <p>(6) Autorizzata solo se il paese di spedizione rientra nel gruppo sanitario G.</p> <p>(7) Le diciture relative unicamente ed esclusivamente a un gruppo sanitario diverso dal gruppo sanitario nel quale rientrano il paese o territorio di spedizione o la loro zona possono essere tralasciate, purché si mantenga la numerazione delle diciture seguenti.</p> <p>(8) Prova per la peste equina descritta dal laboratorio di riferimento dell'Unione europea per la peste equina: https://www.mapa.gob.es/en/ganaderia/temas/laboratorios/referencia-union-europea-oie/diagnostico/default.aspx.</p> <p>(9) Sopprimendo questo punto l'equino, se destinato alla libera pratica conformemente ai regimi doganali di cui al regolamento (UE) n. 952/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio (GU L 269 del 10.10.2013, pag. 1), sarà escluso dalla macellazione per il consumo umano nel documento di identificazione rilasciato conformemente alle norme dell'Unione in materia di sanità animale.</p>
	<p>Official veterinarian <i>Veterinario ufficiale</i></p> <p>Name (in capital letters) <i>Nome e cognome (in stampatello)</i></p> <p>Date <i>Data</i></p> <p>Stamp <i>Timbro</i></p> <p>Qualification and title <i>Qualifica e titolo</i> USDA Accredited Veterinarian</p> <p>Signature <i>Firma</i></p>
	<p>Official veterinarian <i>Veterinario ufficiale</i></p> <p>Name (in capital letters) <i>Nome e cognome (in stampatello)</i></p> <p>Date <i>Data</i></p> <p>Stamp <i>Timbro</i></p> <p>Qualification and title <i>Qualifica e titolo</i></p> <p>Signature <i>Firma</i></p>

Declaration by the operator responsible for entry into the Union of the consignment of equine animal not intended for slaughter *Dichiarazione dell'operatore responsabile dell'ingresso nell'Unione della partita dell'equino non destinato alla macellazione*

Identification of the animal ⁽¹⁾ <i>Identificazione dell'animale⁽¹⁾</i>				
Species (Scientific name) <i>Specie (nome scientifico)</i>	Identification system <i>Sistema di identificazione</i>	Identification number <i>Numero di identificazione</i>	Age <i>Età</i>	Sex <i>Sesso</i>
.....

I, the undersigned operator of the equine animal described above, hereby declare, that:
Il sottoscritto, operatore dell'equino sopra descritto, dichiara che:

- the equine animal
- l'equino
- ⁽²⁾*either* [has remained in (insert name of country, territory or zone thereof of dispatch) during a period of at least 40 days prior to the date of dispatch, or since birth, or since entry from the European Union or Norway;]
⁽²⁾ *[è rimasto in (indicare il nome del paese o territorio di spedizione o della loro zona) almeno nei 40 giorni precedenti la data di spedizione, o dalla nascita, o dalla data di ingresso dall'Unione europea o dalla Norvegia,]*
- ⁽²⁾*or* [entered (insert name of country, territory or zone thereof of dispatch) during the required residence period of at least 40 days prior to the date of dispatch;
⁽²⁾*oppure* *[è stato introdotto in (indicare il nome del paese o territorio di spedizione o della loro zona) durante il periodo di permanenza richiesto almeno pari ai 40 giorni precedenti la data di spedizione:*

- (a) on.....(insert date) from..... (insert name of country or territory from where the horse entered the country, territory or zone thereof of dispatch)
a) il (indicare la data) dal/dalla (indicare il nome del paese o del territorio da cui il cavallo è stato introdotto nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona);
- (b) on.....(insert date) from..... (insert name of country or territory from where the horse entered the country, territory or zone thereof of dispatch)
b) il(indicare la data) dal/dalla (indicare il nome del paese o del territorio da cui il cavallo è stato introdotto nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona);
- (c) on.....(insert date) from..... (insert name of country or territory from where the horse entered the country, territory or zone thereof of dispatch);]
c) il (indicare la data) dal/dalla (indicare il nome del paese o del territorio da cui il cavallo è stato introdotto nel paese o territorio di spedizione o nella loro zona);]

- during the period of 15 days prior to the date of departure the equine animal has not been in contact with animals suffering from infectious or contagious diseases transmissible to equine animals;
- nei 15 giorni precedenti la data di partenza l'equino non è stato a contatto con animali affetti da malattie infettive o contagiose trasmissibili agli equini,
- the conditions for residence and pre-export isolation as applicable in accordance with point II.3. of the accompanying health certificate for the country, territory or zone thereof of dispatch are fulfilled;
- sono soddisfatte le condizioni di permanenza e di isolamento pre-esportazione applicabili conformemente al punto II.3 del certificato sanitario che accompagna l'animale per il paese o territorio di spedizione o la loro zona,
- the conditions for the transport as applicable in accordance with point II.5. of the accompanying health certificate for the country or part of the territory of the country of dispatch are fulfilled;
- sono soddisfatte le condizioni di trasporto applicabili conformemente al punto II.5 del certificato sanitario che accompagna l'animale per il paese o la parte del territorio del paese di spedizione,
- I am aware of the animal health and veterinary certification requirements for the movement of equine animals from one EU Member State to another laid down in Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688;
- sono a conoscenza delle prescrizioni in materia di sanità animale e di certificazione veterinaria per i movimenti di equini da uno Stato membro dell'UE a un altro di cui al regolamento delegato (UE) 2020/688 della Commissione,
- the equine animal is scheduled to leave the European Union on (date) at the border post of (insert name and place of border post of exit) or otherwise will be subject to the identification and registration rules applicable in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2019/ 2035.
- è previsto che l'equino lasci l'Unione europea il (data) presso il posto frontaliere di (indicare il nome e il luogo del posto frontaliere di uscita) o sarà soggetto alle norme in materia di identificazione e registrazione applicabili conformemente al regolamento delegato (UE) 2019/2035 della Commissione.

Name and address of the operator *Nome e indirizzo dell'operatore*::
 Date *Data*:(dd/mm/yyyy) (gg/mm/aaaa)

 (Signature) (Firma)

- (1) *Identification system*: The animal must be individually identified with one of the methods of identification laid down in Article 21(2), point (a), of Delegated Regulation (EU) 2020/692, or be identified by an alternative method provided it is recorded in identification document (passport) of the animal as referred to in Article 21(2), point (b)(i), of Delegated Regulation (EU) 2020/692. Specify the identification system (such as ear tag, transponder) and the anatomic place used on the animal.
- If a passport accompanies the animal, its number must be stated and the name of the competent authority which validated it.
- Age*: Date of birth (dd/mm/yyyy).
- Sex* (M = male, F = female, C = castrated).
- (2) Delete as appropriate.
- (1) *"Sistema di identificazione"*: l'animale deve essere identificato individualmente mediante uno dei metodi di identificazione di cui all'articolo 21, paragrafo 2, lettera a), del regolamento delegato (UE) 2020/692, o mediante un metodo alternativo purché esso sia registrato nel documento di identificazione (passaporto) dell'animale secondo quanto previsto all'articolo 21, paragrafo 2, lettera b), punto i), del regolamento delegato (UE) 2020/692. Specificare il sistema di identificazione (ad esempio marchio auricolare, transponder) e la posizione sul corpo dell'animale.
- Se l'animale è accompagnato da un passaporto, è necessario indicare il numero di quest'ultimo e il nome dell'autorità competente che lo ha convalidato.
- "Età"*: data di nascita (gg/mm/aaaa).
- "Sesso"*: (M = maschio, F = femmina, C = castrato).
- (2) *Cancellare la dicitura non pertinente.*